



# 美共領袖福斯特

但尼斯等著 諸民等譯

中外生活出版社

# 美共領袖福斯特

但尼斯等著 懿民等譯

中華書局

---

# 美共領袖福斯特

William Z. Foster

(Political Affairs Foster 70th Birthday Issue)

著者 Eugene Dennis and others

譯者 潘民等

原出版者 New Century Publishers, Inc.

譯本出版者 中外出版社

北京西長安街甲三十二號  
電話(二)〇六七九

原書刊期 一九五一年

譯本刊期 一九五一年七月初版

---

★有版權★

京初(1900—8000)



## 共領袖福斯特

價：5,600元

目 次

福斯特——我黨的最高領袖	一
來自監獄裏的祝賀	一
福斯特——爭取和平的領袖	一四
無可匹敵的美國勞工領袖	三二
福斯特對民族與殖民地解放事業的貢獻	六一
福斯特對婦女工作與政治的理論指導	九二
福斯特的早年	一一四

## 福斯特——我黨的最高領袖

美國共產黨全國委員會

威廉·福斯特今年七十歲了。我黨最高領袖和導師的七十歲壽辰，對於整個工人階級，對於全美國被剝削與被壓迫的人們，對於黑人，對於一切爭取和平與民主的人們，對於社會的進步，對於創造一個美好的世界，都是一件具有重要意義的事情。這個七十壽辰是我們黨的一個歡慶的節日。因為在這一天，我們要向我們親愛的同志與領袖——威廉·福斯特，致敬。半世紀以來，這位偉大的共產黨戰士一直在戰鬥中，他英勇而冷靜地致力於工人階級的崇高事業，爭取工人階級的解放。

福斯特同志五十多年以來的終身工作，比美國民族史上任何其他一個美國人都更密切連系着美國工人階級的生活，鬥爭與進步，並且保持了歷史性的關

係。福斯特同志作爲美國工人階級隊伍中一名年青的戰士，英勇的工會組織者，工人階級的先鋒隊——黨的建立者和領袖，在本世紀所有主要的工人鬥爭中都有福斯特同志的業績。他的高度貢獻表現在托辣斯化的工業中的組織工作，組織黑人工人加入工會的輝煌的創舉，以及失業保險和社會保險的設立。他的貢獻表現在戰鬥性地指導罷工鬥爭，努力促成勞工的獨立政治行動，並提高勞工在爭取和平和民主的聯合運動中的領導地位。他的貢獻還表現在工人階級的團結，以及黑人的解放運動的加強上。

在慶祝我們黨全國委員會主席的誕辰時，我們深深地記得他在提高全黨的警覺性，提高在黨的影響之下的一切人的警覺性，來注意美國帝國主義的侵略戰爭政策這方面的偉大領導作用。福斯特同志及時地警告我們，戰爭的危險性是現實的，旨在統治世界的華爾街政策具有戰爭的性質，這樣，他幫助我們進一步透澈地了解到：和平的問題是我們黨的一個中心的羣衆性的政治任務。他這樣將爭取和平的鬥爭提到歷史事件發展所要求的政治高度。

助我國愛好和平的羣衆瞭解：戰爭是不可避免的。他以全部熱情告訴人民：蘇聯沒有威脅我們國家的危險，因為蘇聯的制度是社會主義性質的，這就決定了它的政策必須是和平，並且是與一切民族友好相處的；他告訴人民：在資本主義國家和社會主義國家之間，正如列寧和斯大林所一再指出，和平共存不但可能，而且是必要的。



福斯特同志同時不倦地警告我們，由於杜魯門政府的兩黨外交政策趨向戰爭而連帶產生的國內法西斯主義的危險性，正在增長。這個警告對於我國有著極重要的意義，因為「它不會在這兒發生」的神話已經在我國過分普遍，以致麻痺了向法西斯主義的災難作鬥爭的意志。我們必須理解：福斯特同志號召我們向以「美國主義」和「保衛美國憲法」為烟幕而進攻人民權利的法西斯主義作鬥爭，這個號召對於保衛我們艱苦鬥爭而得來的民主權利和勞工的收穫，是一個重大的貢獻。他提醒人民警覺，不要讓共產黨成為法西斯主義思想的戰爭

製造者的進攻目標。他以嚴謹的邏輯，引證近代史實，說明對共產黨人的進攻只不過是企圖摧毀工人階級，黑人和整個美國人民的法西斯主義的第一炮。福斯特同志永遠着眼在工人階級的統一和人民大眾力量的統一上，他在這個鬥爭中，努力促成全國民主力量最廣泛的聯合一致，其中包括了在反法西斯反戰的鬥爭中最堅定不移的共產黨人。

☆ ☆ ☆

福斯特同志是工人階級和全體的一個生動的體現和啓示——他是永遠前進的工人階級運動的燈塔。由於他對工人階級的無上信心，這個共產黨領袖和人民領袖才能够指出美國工人階級的方向，制訂它的戰略，使它在歷次的戰鬥中，更加覺悟，更加團結，更加加強它在全國爭取和平和進步的鬥爭中的領導地位，更加有意識地走向爭取社會主義的直接鬥爭，爭取最後的解放，也就是解放整個的社會。

福斯特同志是美國工人階級整個生存和鬥爭的一個最偉大的標誌。他是一

個出身美國工人羣衆的堅石般的巨人。在他以前，美國工運還有其他的偉大領袖，但是他以他的馬列主義科學，他的唯物辯證法，他的共產主義戰略與策略，他的社會主義的遠景超過了所有的人。正因如此，福斯特同志才能成爲美國反對單純的工會主義和『經濟主義』，反對德里昂份子宗派主義，反對改良主義和階級妥協主義而鬥爭的工會運動中的一個偉人，爲了啓發工人階級覺悟它的階級地位和它的歷史方向而鬥爭。

福斯特同志以馬列主義知識來領導我們的黨，他知道工人階級的力量要以它在鬥爭中的結盟能力來衡量。他把我們的黨引上正路，不讓宗派主義使工人階級脫離它的盟友而孤立起來，不讓任何右傾機會主義的趨勢使工人階級和它的先鋒隊放棄它們的領導作用，因此，福斯特同志始終強調指出：爭取和平的鬥爭，反法西斯主義的鬥爭，爭取黑人權利的鬥爭，保衛並增進工運果實的鬥爭，就是建立工人階級和黑人，和農民，和被壓迫的城市中等階層的聯盟，反對壟斷企業，反對戰爭製造者的鬥爭。



福斯特同志對於蔣列寧和斯大林關於民族問題和殖民地問題的理論在實踐中的運用，非常關切。他反對白種德修正主義的鬥爭中的一個主要的特色，就是他會領導我們的黨以馬列主義來理解美國黑人問題的民族性質，指出黑人問題的歷史根源是附屬於黑人民族在黑人地帶的特殊地位，從而鞏固了我們的黨。他的貢獻加強了我黨黨組織黑人的經濟、政治和社會平等的作用；加強了黨協助促進工人階級和黑人運動聯繫的作用；並加強了黨反對白種沙文主義的鬥爭武器。

福斯特同志的領導，出色地表現在他促進無產階級國際主義的工作中。他以他的著作，實際的例證，以及親身直接的堅持參加，來領導我們的黨，鞏固美國工人階級與全世界爭取解脫華爾街帝國主義的壓迫和超級剝削的奴役而鬥爭的殖民地和半殖民地的人民之間的團結。他一生從事反對帝國主義的鬥爭，現在又出版了巨著『美洲政治史綱』，這本書的重要主題就是美洲各民族的獨立與

自由。

美國工人階級把它最優秀的兒子——威廉·福斯特，獻給了共產主義的先鋒隊，來領導共產黨。資產階級絕望之餘不惜誣衊美國工人階級的先鋒隊為『外國代理人』，來破壞美國工人階級對它的信任。對於這樣的誣衊，威廉·福斯特就是一個活生生的有力的駁斥。福斯特同志出身於美國工人階級，他從來沒有動搖過他的信念，一直肯定我黨的工人階級的性質，它的無產階級本質，它與工人階級不可分割的聯繫，以及它對工人階級的堅定不移的信心。

這就是福斯特同志史詩般的反對修正主義的鬥爭的基礎。他與拉甫斯頓的親帝國主義思想作鬥爭，後者企圖以所謂美國資本主義的『維多利亞時代』的思想來阻撓工人階級的鬥爭，麻痺黨員先鋒作用。

這也就是福斯特同志戰敗白勞德修正主義和取消主義的輝煌鬥爭的基礎。他反對並揭露了白勞德所提倡的『開明的』和『進步的』美國帝國主義的說法，白勞德旨在維護階級妥協，企圖將工人階級套在帝國主義的戰車上，以

美國民族已趨『同化』的錯誤觀念來阻撓黑人的解放運動，否定社會主義的前途，取消並破壞共產黨。

這也就是福斯特同志與反革命的托洛斯基主義作鬥爭的基礎，也就是他今天與華爾街的鐵托走狗作鬥爭的基礎，這是向一切使黨離開共產主義先鋒隊正路的非無產階級表現和趨勢作鬥爭的基礎。

★

★

★

★

福斯特同志領導我黨依照馬列主義理論和實踐的方針進行改造。作為我黨理論上和政治上的領導者和組織者，他不斷努力指導黨走向一個真正的『新型的黨』，一個在理論上、組織上和工作方法上都是真正馬列主義的黨。福斯特同志最主要的強調是：黨必須面向羣衆，面向基本產業中的工人，並紮根在工廠中，將黨建立成一個美國工人階級的羣衆性的黨。福斯特同志努力將新堺的黨的高貴品質灌輸入我們的隊伍——諸如，布爾什維克的真誠，革命的熱情，對培養無產階級幹部的關懷，不斷與群衆聯繫，對工人階級的堅定信心，以及對

社會主義必然勝利的信心。

福斯特同志曾不斷爲保衛理論與實踐的一致，爲提高理論的明確性，並爲保衛馬列主義原則的純潔性而鬥爭。他在這方面的領導表現在與一切階級敵人思想的進攻和壓力作鬥爭。這樣，他鍛鍊了馬列主義理論的武器來反對那些有毒的資產階級思想；例如：美國『例外論』，實用主義，專家政治論，凱恩斯的經濟學，狹隘的民族主義，白種沙文主義，以及一切種族主義，男性優越論，文化愚民主義，和其他各種一般資產階級——尤其是美國資產階級的反動思想。他不斷爲馬列主義理論而戰鬥所作的努力，他對於保衛馬列主義理論的純潔性的堅定的關懷，在各種程度上都應該是對我黨的鼓舞。

福斯特同志的工作，他豐富而宏偉的作品，共產黨員的作風，使他成爲一個足以爲我黨典範的人格和造詣。他對於迫害和疾病的大無畏精神，本身就表現了馬列主義的不可征服的生命力。

我們親愛的福斯特同志，我們的威廉·顧你領導你所建立的黨，不斷獲得

更多的成就。願你此生能和我們大家，和我們的工人階級，和美國人民一齊走向獲得和平的勝利，走向工人階級的勝利，走向實現社會主義！

## 來自監獄裏的祝賀

(摘自給伊利薩白·葛萊·佛里恩的信)

尤琴·但尼斯

親愛的伊利薩白：

聽說你寫了一本關於福斯特的小冊子，我自然是十分高興的。讓我們希望它是若干本中的第一本，而它們都得到廣泛傳誦。我還希望本月份的壽辰慶祝會規模宏大，並成爲這時期中的一件有意義的事情。

因爲我們慶祝福斯特的七十壽辰，就是向一個具有美國工人階級最優秀成就，最寶貴傳統與最高尚品質的人與美國共產黨的先驅致敬。

威廉·福斯特生平一直是資本主義，反動與非正義戰爭的不妥協的敵人，是社會主義，民主與和平的堅決的倡導者。他作爲共產黨的創立人與堅定的領袖；

各托辣斯化產業傑出的罷工領袖與產業工會先進的組織者，作為爭取和平的倡導人，作為帝國主義戰爭與法西斯，特別是華爾街對第三次世界大戰的狂妄準備的警覺而堅決的反對者，作為黑種人民與所有被壓迫者的權利的始終如一的保衛者，作為沙文主義，階級協調與社會性的叛賣，拉甫斯頓主義與白勞德主義不可妥協的敵人，作為無產階級國際主義，特別是美蘇友好與美洲人民反帝國主義團結的堅強的戰士，作為在策略與理論，組織與戰術，經濟學與文化諸方面的一個領導的馬克思主義的分析家與作家，福斯特的貢獻是無可勝數的。

不論困難或有利形勢如何，福斯特始終表現着巨大的勇敢，對工人階級，對馬列主義的事業，對於共產主義的事業不移的忠誠，以及對最後勝利不可動搖的信心。關於我們的黨是美國工人階級與人民的血與肉，他們的權利與利益，他們光輝的將來這一點，福斯特的生平與他崇高的紀錄，確實就是有力的證明。同時福斯特的生平工作說明着爲了阻止與擊敗戰爭販子和壟斷資本家，獲取持久和平，爲了推進爭取實現社會主義，美國需要以美國工人階級的最優秀